

sentir sensibilidad acentuada durante el tratamiento, en estos casos, debe aplicarse el desensibilizante SENSIS 0,2% o 2%. En caso de que la sensibilidad continúe, o haya alguna reacción alérgica al producto, interrumpa inmediatamente el tratamiento.

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE

Mantenga el producto a temperaturas inferiores a 25°C, en ambiente seco, fresco y protegido de la luz directa. Observe el plazo de validez antes del uso. No utilizar en caso de que el embalaje este abierto. Caso sea percibida alguna alteración o violación en el producto, entrar en contacto con Villevie para verificar los procedimientos a ser seguidos. No exponer al calor excesivo. Exposición prolongada a temperaturas superiores a 40°C podrá alterar la composición química del producto. No hay recomendaciones adicionales en cuanto a su transporte.

COMPOSICIÓN

Peróxido de Carbamida al 16%, agua purificada, propilenglicol, fluoruro de sodio, nitrato de potasio, aromatizante de tutti-frutti, espesante, conservante, neutralizante y estabilizante.

Fabricado por:

DENTALVILLE DO BRASIL LTDA
Rua: Advogado Miguel Cercal, 645 – Bloco 2
CEP: 89.214-610 - CNPJ: 01.101.363/0001-86 - Joinville - SC
Nº Reg. ANVISA – 10344110011
Resp. Técnico: Aldo Castellani - CRQ-SC 13.400.397 13ºR
Teléfono: 55 (47) 3454-2200

MIX NIGHT 16%

EN

DENTAL BLEACHING PRODUCT

MIX NIGHT 16% is a dental bleaching gel based on 16% carbamide peroxide indicated for at-home vital tooth bleaching.

PRODUCT INDICATIONS

It is indicated for at-home vital tooth bleaching. Use only under dentist's supervision.

PROFESSIONAL INSTRUCTIONS

MIX NIGHT 16% should be used in a custom-fitted tray for upper and/or lower arches, for 3 to 4 hours daily. The treatment should last 10 to 14 days, according to the patients needs, evaluated and supervised by the professional. The product can be used overnight or at daytime, according to the professional instructions. The results are visible soon after the first days of use.

MIX NIGHT 16%: The 16% concentration is more suitable for severe tooth discoloration, more challenging cases and when a faster bleaching is desired. Before starting treatment, evaluate the general patient's health as well as the gingival health. Dentin hypersensitivity, caries lesions, dental fractures among other abnormalities should be treated before the beginning of the bleaching protocol. The case must be followed up for evaluation and to guide the patients at least every 7 days. Color Registration: Register the individual color of each tooth to be bleached. As a suggestion take some photographs from the patient's arches at the beginning and at the end of the treatment for better visualization of the results. Instruct the patient to

place the bleaching gel into the custom-fitted tray as instructions for use (for the patient). Some patients may experience severe tooth sensitivity during the bleaching treatment. In these cases, the desensitizing SENSIS 0.2% or 2% gel should be applied. If sensitivity persists or if an allergic reaction to the product occurs stop the bleaching treatment immediately. Inform patients about the level of whitening to be achieved for each individual case as well as treatment time. These factors are dependent on the severity of the discoloration. The treatment may highlight some hypo-calcification areas during dental bleaching; but they tend to disappear with the rehydration of the tooth or after local fluoride application. In case there is need to replace restorations or dental prosthesis, it is recommended to delay this procedure for one week after completion of treatment. This time delay is required to allow for color stabilization and also to prevent bonding failure when restorative materials are bonded to the bleached teeth.

INSTRUCTIONS FOR USE (FOR THE PATIENT):

1. Place a small drop of the gel in into every compartment of the bleaching tray for the teeth undergoing treatment.
2. Seat the tray on the dental arch with a slight pressure with the aim to distribute gel around all dental surfaces
3. Wipe away excess gel with the fingers or a gauze.
4. Leave the gel in contact with the teeth surfaces for 3 to 4 hours daily).
5. After that, remove the tray from the mouth and rinse the teeth throughout. Do not swallow the gel.
6. Rinse the bleaching trays with water and brush it with a toothbrush before storage.
7. Do not brush your teeth with toothpaste before product

use. This may cause tooth sensitivity. After product use, wait for 30 minutes to brush your teeth.

IT IS IMPORTANT THE PROFESSIONAL INSTRUCT THE PATIENT

Restorative materials and dental prosthesis do not bleach with product use and should be evaluated in the end of the bleaching treatment. Teeth darkened by antibiotics (tetracycline-stained teeth), non-vital tooth or teeth with a grayish color do not respond as well as sound teeth to vital tooth bleaching. Avoid eating acidic foods or beverages during the treatment as this may increase the tooth sensitivity likelihood. Also avoid colored foods and drinks as it may jeopardize the treatment outcomes.

PRECAUTIONS AND CONTRAINDICATIONS

Do not swallow the gel. Do not use the product after the expiration date. Use the product only under professional's supervision. In case of contact with eyes, rinse throughout with water for 15 minutes and seek for medical assistance. The product is contraindicated during pregnancy and lactation, for patients allergic to components of the formula, with periodontal disease or stomach problems and patients that had recently undergone periodontal surgery.

SIDE EFFECTS

During vital tooth bleaching, tooth sensitivity may occur depending on the patient. This sensitivity is transient. In case of severe tooth sensitivity, apply the desensitizing gel SENSIS 0.2% or 2%. If tooth sensitivity persists or any allergic reaction occurs, interrupt the treatment immediately.

STORAGE AND TRANSPORT

Store the product in temperatures below 25°C in a dry and cool place protected from direct light. Observe the expiration date before use. Do not use if the package is violated. In case you notice any change in the product or violation of the package, contact Villevie to be instructed about the procedures to be followed. Do not expose to excessive heat. Prolonged exposure to temperatures above 40°C can alter the chemical composition of the product. There are no additional recommendations regarding transportation.

COMPOSITION

Carbamide peroxide 16%, purified water, propylenoglycol, sodium fluoride, potassium nitrate, tutti-frutti flavor, thickener, preservative, neutralizer and stabilizer.

Manufactured by:

DENTALVILLE DO BRASIL LTDA
Rua: Advogado Miguel Cercal, 645 – Bloco 2
CEP: 89.214-610 - CNPJ: 01.101.363/0001-86 - Joinville - SC
Registration at ANVISA – 10344110011
Responsible technician: Aldo Castellani
CRQ-SC 13.400.397 13ºR
Phone: 55 (47) 3454-2200

CLAREADOR DENTAL
BLANQUEADOR DENTAL
DENTAL BLEACHING GEL

VENDA SOB PRESCRIÇÃO



www.villevie.com | fale@villevie.com

mix night

Equivalente a 5,7% de
Peróxido de Hidrogênio



Manual de Instruções
Manual de Instrucciones
Manual Instructions



MIX NIGHT 16%

PT

PRODUTO CLAREADOR DENTAL

MIX NIGHT 16% é um gel clareador dental a base de Peróxido de Carbamida a 16%, indicado para clareamento dental em dentes vitais.

INDICAÇÃO DE USO

Indicado para clareamento dental em dentes vitais, para uso doméstico. Uso exclusivo sob a supervisão do cirurgião-dentista.

ORIENTAÇÃO PARA O CIRURGIÃO-DENTISTA

MIX NIGHT 16% deve ser utilizado em moldeira individual, arcada superior e/ou inferior, deixando agir 3 a 4 horas diárias, por um período de 10 a 14 dias, conforme a avaliação e o acompanhamento do cirurgião-dentista. O produto pode ser usado durante a noite ou durante o dia, conforme a orientação do cirurgião-dentista. O resultado já torna-se visível nos primeiros dias de uso.

MIX NIGHT 16%: A concentração de 16% é mais indicada para pigmentação mais acentuada, com maior dificuldade de remoção ou para casos em que é desejável resultados mais rápidos. Antes de iniciar o tratamento, avaliar a saúde gengival e dental do paciente. Existem problemas como, sensibilidade dentinária, lesões cariosas, fraturas e outras anormalidades que devem ser tratadas antes do início do clareamento. O acompanhamento do tratamento, para avaliação e orientação do paciente, deve ser realizado no máximo a cada 7 dias. Registro de cor: Registrar individualmente a cor inicial de cada elemento dental a ser clareado. Como sugestão, fotografe as arcadas do paciente, no início e no final do tratamento, para uma

melhor visualização dos resultados. Oriente o paciente a colocar corretamente o gel na moldeira, conforme instruções de uso (para o paciente). Alguns pacientes podem sentir sensibilidade acentuada durante o tratamento, nestes casos, deve-se aplicar o dessensibilizante SENSIS 0,2% ou 2%. Caso a sensibilidade persista, ou haja alguma reação alérgica ao produto, interrompa imediatamente o tratamento. Esclarecer sempre ao paciente sobre as reais possibilidades do seu caso e tempo de tratamento, que é dependente da severidade do escurecimento. Pode ocorrer eventualmente o destaque de algumas áreas de hipocalcificação dentária durante o clareamento, podendo as mesmas desaparecer com a reidratação do dente ou com a utilização de flúor nestas áreas. Caso seja necessário substituir restaurações ou prótese, recomenda-se aguardar uma semana após a conclusão do tratamento, pois é neste período que ocorre a estabilização da cor dos dentes e também se previne algum eventual problema de adesão de materiais restauradores.

INSTRUÇÕES DE USO (PARA O PACIENTE)

1. Aplicar o produto na moldeira individual colocando uma pequena quantidade (gota) de gel para cada dente.
2. Encaixe a moldeira na arcada e pressione para que o gel entre em contato com os dentes (A).
3. Caso haja excesso de gel, este deve ser removido com auxílio do dedo ou gaze (B).
4. Deixar o gel agir por 3 a 4 horas (C).
5. Após o tempo de ação, retirar a moldeira da boca e o resíduo do gel dos dentes fazendo bochecho com água em abundância. Não ingerir o resíduo do gel.
6. Lave bem a moldeira com auxílio de uma escova dental antes de guardá-la.

7. Não escove os dentes com creme dental antes de fazer uso do produto, pois poderá gerar sensibilidade. Após o uso do clareador, esperar 30 minutos para escovar os dentes.



É IMPORTANTE QUE O PROFISSIONAL ESCLAREÇA AO PACIENTE

Materiais restauradores e próteses dentárias não clareiam e deverão ser avaliados no final do tratamento. Dentes escurecidos por antibióticos (tetraciclina), dentes não vitais ou com coloração acinzentada, podem não clarear com a mesma intensidade que os dentes normais. Evitar a ingestão de bebidas ou alimentos ácidos durante o tratamento, pois podem aumentar a sensibilidade. Também evitar bebidas e alimentos fortemente coloridos, pois podem comprometer o resultado do tratamento.

PRECAUÇÕES E CONTRA-INDICAÇÕES

Não ingerir. Não utilizá-lo com prazo de validade vencido. Uso exclusivo sob a supervisão do cirurgião-dentista. Produto não estéril. Em caso de contato com os olhos lavar com água em abundância por 15 minutos e procurar orientação médica. O produto é contra-indicado durante a gravidez e lactação, pessoas alérgicas aos componentes da fórmula, pacientes com gengivite e/ou periodontite, pós-cirurgia periodontal e pacientes com problemas gástricos.

EFEITOS COLATERAIS

No clareamento de dentes vitais, dependendo de paciente para paciente, pode ocorrer sensibilidade dentária. Esta sensibilidade é transitória. Alguns pacientes podem sentir sensibilidade acentuada durante o tratamento, nestes casos, deve-se aplicar o dessensibilizante SENSIS 0,2% ou 2%. Caso a sensibilidade persista, ou haja alguma reação alérgica ao produto, interrompa imediatamente o tratamento.

ARMAZENAMENTO E TRANSPORTE

Mantenha o produto em temperaturas inferiores a 25°C, em ambiente seco, fresco e protegido da luz direta. Observe o prazo de validade antes do uso. Não utilizar caso a embalagem esteja violada. Caso seja percebida alguma alteração ou violação no produto, entrar em contato com a Villevie para verificar os procedimentos a serem seguidos. Não expor ao calor excessivo. Exposição prolongada a temperatura acima de 40°C poderá alterar a composição química do produto. Não há recomendações adicionais quanto ao seu transporte.

COMPOSIÇÃO

Peróxido de Carbamida 16%, água purificada, propilenoglicol, fluoreto de sódio, nitrato de potássio, aroma de tutti-frutti, espessante, preservante, neutralizante e estabilizante.

Fabricado por:

DENTALVILLE DO BRASIL LTDA
CNPJ: 01.101.363/0001-86 - Rua: Adv. Miguel Cercal, 645
CEP: 89214-610 - Joinville - SC - Fone (47) 3454-2200
fale@villevie.com - www.villevie.com
Resp. Técnico: Aldo Castellani - CRQ-SC 13.400.397 13ºR
Nº Reg. ANVISA - 10344110011- Indústria Brasileira

MIX NIGHT 16%

ES

PRODUCTO DE BLAQUEAMIENTO DENTAL

MIX NIGHT 16% es un gel de blanqueamiento dental a base de Peróxido de Carbamida al 16%, indicado para blanqueamiento de dientes vitales.

INDICACIONES DE USO

Indicado para blanqueamiento de dientes vitales, para uso en el hogar. Uso exclusivo bajo supervisión de un dentista.

ORIENTACIONES PARA EL DENTISTA

MIX NIGHT 16% debe ser usado en cubeta (férula) individual, en la arcada superior y/o inferior, dejando actuar de 3 a 4 horas diarias, por un período de 10 a 14 días, conforme evaluación y seguimiento por parte del dentista. El producto puede ser usado durante la noche o durante el día, conforme orientación del dentista. El resultado se torna evidente en los primeros días de uso.

MIX NIGHT 16%: La concentración de 16% es más indicada para pigmentaciones más acentuadas, con mayor dificultad de remoción para casos donde se desea resultados más rápidos. Antes de iniciar el tratamiento, evaluar el estado de salud gingival y dental del paciente. Existen problemas como sensibilidad dentinaria, lesiones de caries, fracturas y otras anormalidades de que deben ser tratadas antes del inicio del blanqueamiento dental. El acompañamiento del tratamiento, mediante evaluación y orientación del paciente, debe ser realizado como máximo cada 7 días. Registro del color: Registrar individualmente el color inicial de cada diente a ser blanqueado. Como sugerencia, fotografiar las arcadas del paciente, al inicio y

al final del tratamiento, para una mejor visualización de los resultados. Oriente al paciente a colocar correctamente el gel en la cubeta, conforme las instrucciones de uso (para el paciente). Algunos pacientes pueden sentir sensibilidad acentuada durante el tratamiento, en estos casos debe aplicarse el desensibilizante SENSIS 0,2% o 2%. En caso de que la sensibilidad persista, o haya alguna reacción alérgica al producto, interrumpa inmediatamente el tratamiento. Aclarar siempre al paciente sobre las posibilidades reales de éxito de su caso y tiempo de tratamiento, el cual depende de la severidad del oscurecimiento. Eventualmente puede darse el resalte de algunas áreas de hipocalcificación dentaria durante el blanqueamiento, pudiendo desaparecer las mismas con la rehidratación del diente o con la utilización de flúor sobre estas áreas. Caso sea necesario substituir restauraciones directas o protéticas, se recomienda esperar una semana después de la conclusión del tratamiento, ya que en este periodo se da la estabilización del color y también se previene algún eventual problema de adhesión de los materiales restauradores.

INSTRUCCIONES DE USO (PARA EL PACIENTE)

1. Aplicar el producto en la cubeta individual colocando una pequeña cantidad (gota) de gel para cada diente.
2. Encaje la cubeta en la arcada y presione para que el gel entre en contacto con los dientes.
3. En caso de exceso de gel, este debe ser removido con ayuda de una gaza.
4. Dejar actuar el gel de 3 a 4 horas.
5. Después del tiempo de acción, retirar la cubeta y el residuo de gel de los dientes haciendo buches con abundante agua. No ingerir el residuo de gel.
6. Lave bien la cubeta, con ayuda de un cepillo dental

antes de guardarla.

7. No cepille los dientes con pasta dental antes de hacer uso del producto, ya que podrá generar sensibilidad. Después del uso del gel de blanqueamiento, esperar 30 minutos para cepillar los dientes.

ES IMPORTANTE QUE EL PROFESIONAL ACLARE AL PACIENTE

Materiales restauradores y prótesis dentales no blanquean y deberán ser evaluados al final del tratamiento. Dientes oscurecidos por antibióticos (tetraciclina), dientes no vitales o con coloración grisácea, pueden no blanquear con la misma intensidad que los dientes normales. Evitar la ingestión de bebidas o alimentos ácidos durante el tratamiento, ya que pueden aumentar la sensibilidad. También evitar bebidas y alimentos con exceso de colorantes, ya que pueden comprometer el resultado del tratamiento.

PRECAUCIONES Y CONTRAINDICACIONES

No ingerir. No utilizar pasada la fecha de vencimiento. Uso exclusivo bajo supervisión de un dentista. Producto no estéril. En caso de contacto con los ojos lavar con agua abundantemente por 15 minutos y buscar orientación médica. El producto es contraindicado durante el embarazo y lactancia, en personas alérgicas a los componentes de la fórmula, pacientes con gingivitis y/o periodontitis, posteriormente a cirugía periodontal y en pacientes con problemas gástricos.

EFFECTOS COLATERALES

En el blanqueamiento de dientes vitales, dependiendo de cada paciente, puede darse sensibilidad dentaria. Esta sensibilidad es transitoria. Algunos pacientes pueden